



en de fr it es pt nl hr sr da pl ru el fi  
sv no he hu tr cs sl sk ro bg uk

# EUROPE PRODUCT WARRANTY

part no: 94636-300  
1003454  
7950.1075



## LANGUAGE CONTENTS

en	English.....	4	fi	Suomi.....	17
de	Deutsch.....	5	sv	Svenska.....	18
fr	Français.....	6	no	Norsk.....	19
it	Italiano.....	7	he	עברית.....	20
es	Español.....	8	hu	Magyar.....	21
pt	Português.....	9	tr	Türkçe.....	22
nl	Nederlands.....	10	cs	Čeština.....	23
hr	Hrvatski.....	11	sl	Slovenščina.....	24
sr	Српски.....	12	sk	Slovenčina.....	25
da	Dansk.....	13	ro	Româna.....	26
pl	Polski.....	14	bg	български.....	27
ru	Русский язык.....	15	uk	Українська.....	28
el	Ελληνικά.....	16		<b>PROOF OF PURCHASE.....</b>	<b>29</b>

## Guarantee

1. In addition to the claims under the law and/or contract of sale which arise from material defects, the rights arising from this guarantee are granted by the seller to the customer. These rights shall not be limited by the guarantee.
2. WAHL® guarantees its small electrical appliances be free of any defects.  
Parts that are subject to wear and tear such as shaver foils, drive components, blade sets, attachments, brushes, batteries or battery cells are not included in this guarantee.

The guarantee is excluded if:

- The appliance has been misused or treated carelessly
  - The appliance has been damaged due to excessive stress, incorrect use or external influence
  - The defect has been caused by failure to observe the operating instructions
  - A repair or a repair attempt has been carried out by personnel other than that of a WAHL® factory or of an authorised point of sale
3. If not stated otherwise, the guarantee period is subject to the length of the statutory period of limitation for material defects of the domestic law of the country in which the appliance has been purchased. The period shall commence at the time of delivery of the appliance from the seller to the purchaser. The place of purchase and the date of delivery shall be proven by submitting proof of purchase, for example, the sales receipt, invoice, delivery note or similar document.
  4. WAHL® shall eliminate at no additional cost any defects that occur during the guarantee period if we are notified in writing within three weeks of their occurrence. Repairs will be carried out at a WAHL® factory or at a point of sale authorised by WAHL®. WAHL® is entitled to remedy the defect by delivery of an appliance identical in construction. Further claims of the customer arising from this guarantee, particularly claims for reimbursement of expenses, reduction, compensation for damages or the right of withdrawal, shall be excluded. Statutory or other contractual claims arising from material defects shall remain unaffected.  
The guarantee period shall not be extended if services are performed under the terms of the guarantee.
  5. The parts replaced when carrying out the repairs under warranty or the appliance retained in case of replacement delivery shall become property of WAHL®.
  6. If our customer services are called upon without due cause, WAHL® shall be entitled to charge the costs incurred to the customer.
  7. In case any defects occur, please contact your dealer or the service centre in your country.

## Garantie

1. Die Rechte aus dieser Garantie treten neben die gesetzlichen und/oder vertraglichen Sachmängelansprüche, die dem Kunden gegenüber seinem jeweiligen Verkäufer zustehen. Diese Rechte werden durch die Garantie nicht eingeschränkt.
2. WAHL\* gewährt für Elektrokleingeräte die Garantie, dass das Gerät frei von Mängeln ist. Nicht der Garantie unterfallen Geräteteile, die dem Verschleiß unterliegen wie z. B. Scherfolien, Antriebskomponenten, Schneidsätze, Aufsätze, Batterien bzw. Akkuzellen (Verschleißteile).

Die Garantie ist ausgeschlossen, wenn:

- Das Gerät missbräuchlich verwendet oder mit mangelnder Sorgfalt behandelt wurde,
- Das Gerät durch übermäßige Beanspruchung, unsachgemäße Behandlung oder Fremdeinwirkung beschädigt wurde,
- Der Mangel durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung entstanden ist,
- Eine Reparatur oder ein Reparaturversuch durch anderes Personal als das eines Werks von WAHL\* oder einer autorisierten Verkaufsstelle durchgeführt wurde.

3. Soweit nicht anders angegeben, richtet sich die Garantiezeit nach der Dauer der gesetzlichen Sachmängelverjährungsfrist des nationalen Rechts des Staates, in dem das Gerät erworben wurde. Die Frist beginnt mit der Übergabe des Gerätes durch den Verkäufer an den Käufer. Der Ort des Erwerbs und der Zeitpunkt der Übergabe sind durch Vorlage eines Kaufbelegs wie Kassenzettel, Rechnung, Lieferschein oder Ähnliches nachzuweisen.
4. Mängel, die innerhalb der Garantiezeit auftreten und die uns innerhalb von drei Wochen nach ihrem Auftreten in Textform angezeigt werden, werden von WAHL\* im Rahmen dieser Garantie kostenlos beseitigt. Die Reparaturen werden in einem Werk von WAHL\* oder in einer von WAHL\* autorisierten Verkaufsstelle ausgeführt. WAHL\* ist berechtigt, den Mangel auch durch Lieferung eines baugleichen Gerätes zu beseitigen. Weitergehende Ansprüche des Kunden aus dieser Garantie, insbesondere auf Aufwendungsersatz, Minderung, Schadenersatz oder das Recht zum Rücktritt bestehen nicht. Gesetzliche oder andere vertragliche Sachmängelansprüche bleiben unberührt.  
Durch die Erbringung von Garantieleistungen tritt keine Verlängerung der Garantiezeit ein.
5. Die im Rahmen von Garantiereparaturen ausgetauschten Teile oder das bei Ersatzlieferung einbehaltene Gerät gehen in das Eigentum von WAHL\* über.
6. Bei unberechtigter Inanspruchnahme unseres Kundendienstes ist WAHL\* berechtigt, dem Kunden die entstandenen Kosten in Rechnung zu stellen.

7. Bei aufgetretenen Mängeln wenden Sie sich bitte an den Vertreter des Gerätes bzw. an die Serviceadresse Ihres Landes.

## Garantie

1. Les droits issus de cette garantie s'ajoutent aux droits légaux et/ou contractuels pour vices cachés revenant au client vis-à-vis de son vendeur. Ces droits ne sont pas limités par la garantie.
2. La société WAHL\* accorde pour les appareils de petit électroménager une garantie contre les vices cachés.  
La garantie ne couvre pas les pièces des appareils soumises à l'usure, telles que par ex. les grilles, les éléments du moteur, les têtes de coupe, les brosses, les piles ou piles rechargeables (pièces d'usure).

Les prestations de garantie sont exclues dans les cas suivants :

- Lorsque l'appareil a fait l'objet d'une utilisation non conforme ou d'un manque de précautions
  - Lorsque l'appareil a été endommagé par des sollicitations excessives, une utilisation non conforme ou des causes externes
  - Lorsque le défaut est dû au non-respect des consignes figurant dans la notice d'emploi
  - Lorsqu'une réparation ou une tentative de réparation a été entreprise par des personnes autres que les collaborateurs d'une usine de la société WAHL\* ou d'un de ses points de vente
3. Sauf indication contraire, la durée de garantie accordée dépend du délai de prescription des vices cachés légal prescrit par le droit national de l'état dans lequel l'appareil a été acquis.  
La durée de garantie débute à la date de la remise de l'appareil par le vendeur au client.  
Le lieu d'achat et la date de remise devront être justifiés par la présentation d'une preuve d'achat telle qu'un ticket de caisse, une facture, un bon de livraison ou tout autre document semblable.
  4. Les défauts constatés pendant la période de garantie et qui nous sont communiqués par écrit dans un délai de trois semaines après leur apparition sont éliminés gratuitement par nos soins dans le cadre de cette garantie. Les réparations sont effectuées dans une usine ou un point de vente agréé par la société WAHL\*. La société WAHL\* est en droit d'éliminer le défaut par la livraison d'un appareil similaire. Tout autre recours du client issu de la présente garantie est exclu, notamment le droit au remboursement de ses frais, à des remises, à des indemnités ou à la rétractation. Les droits pour vices cachés légaux ou contractuels autres ne sont pas affectés par cette disposition.  
L'intervention de services dans le cadre de la garantie ne prolonge en aucun cas sa durée.
  5. Les pièces remplacées dans le cadre des réparations de garantie et l'appareil conservé en cas de livraison de remplacement deviennent la propriété de la société WAHL\*.
  6. En cas de demande de garantie non justifiée adressée à notre service après-vente, la société WAHL\* est en droit de facturer les frais qui lui en découlent.
  7. En cas de défaillances, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à l'adresse du service clients de votre pays.

## Garanzia

**1.** I diritti derivanti dalla presente garanzia vanno ad aggiungersi ai diritti di garanzia spettanti per legge e/o per contratto che il cliente può far valere nei confronti del rispettivo rivenditore. Tali diritti non saranno limitati dalla garanzia.

**2.** In relazione ai piccoli elettrodomestici, WAHL® fornisce una garanzia che il dispositivo è esente da difetti.

La garanzia non copre i componenti del dispositivo soggetti a usura, come ad esempio lame, componenti di alimentazione, testine, spazzole ad innesto, batterie o celle per accumulatore (componenti soggetti a usura).

La garanzia è esclusa nel caso in cui:

- Il dispositivo venga utilizzato in maniera non conforme o in maniera non sufficientemente accurata
- Il dispositivo abbia subito un danno a seguito di un utilizzo eccessivo, di un trattamento non corretto o di interventi esterni
- Il danno sia stato provocato dal mancato rispetto delle istruzioni per l'uso sia stato effettuato un intervento di riparazione o un tentativo di intervento di riparazione
- Da parte di personale non appartenente a un'officina di WAHL® o a un centro di vendita autorizzato

**3.** Se non diversamente indicato, il periodo di garanzia si basa sulla durata del termine di legge per la prescrizione della garanzia in caso di difetti materiali secondo la legge dello Stato in cui è stato acquistato il dispositivo. Il termine decorre dalla data di cessione del dispositivo all'acquirente da parte del venditore. Il luogo dell'acquisto e la data della cessione dovranno essere confermati tramite presentazione di un giustificativo di acquisto, del tipo scontrino di cassa, fattura, documento di consegna o analoghi.

**4.** I danni che si verificano entro il termine di garanzia e che ci siano comunicati per iscritto entro tre settimane dal loro verificarsi, saranno riparati gratuitamente da WAHL® nell'ambito di tali prestazioni in garanzia. Le riparazioni saranno eseguite presso un laboratorio di WAHL® o presso un centro vendita autorizzato da WAHL®. WAHL® è autorizzata a riparare il danno anche tramite la consegna di un dispositivo analogo dal punto di vista strutturale. Non saranno ammesse ulteriori richieste del cliente derivanti da tale garanzia, in particolare risarcimento della spesa, sconto, risarcimento danno o diritto di recesso. Sono fatti salvi altri diritti di risarcimento per danni della cosa garantiti dalla legge o dal contratto.

Un'eventuale prestazione concessa entro il periodo di garanzia, non comporta alcun prolungamento del medesimo.

**5.** I componenti sostituiti nell'ambito di riparazioni effettuate nel corso della garanzia o il dispositivo ricevuto in occasione della fornitura sostitutiva resteranno di proprietà di WAHL®.

**6.** In caso di intervento ingiustificato del nostro servizio clienti, WAHL® si riserva il diritto di addebitare al cliente i costi sostenuti.

**7.** In caso di difetti, rivolgersi al proprio rivenditore o all'indirizzo del servizio clienti del vostro paese.

## Garantía

1. Los derechos otorgados por esta garantía tienen validez junto con los derechos de reclamación por vicios en las cosas contractuales y legales que corresponden al cliente frente al distribuidor al que haya comprado el aparato. La presente garantía no limita tales derechos.
2. WAHL® otorga para sus pequeños aparatos eléctricos una garantía de defectos. Quedan excluidos de la garantía los componentes del producto sometidos a desgaste, como son hojas de corte, componentes del accionamiento, cabezales de corte, cepillos, baterías recargables y pilas (piezas de desgaste).

La garantía no cubre los siguientes supuestos:

- Daños provocados por un uso indebido o negligente del aparato
  - Daños provocados por haber sometido el aparato a un esfuerzo excesivo, por un trato inadecuado o por acciones externas
  - Defectos ocasionados por no haber seguido las instrucciones de uso
  - En caso de que personas ajenas al equipo técnico de WAHL® o a su distribuidor autorizado hayan realizado reparaciones o hayan intentado reparar el aparato
3. Salvo que se indique lo contrario, el período de garantía está sujeto a la duración del plazo de prescripción legal por defectos materiales de la legislación nacional del país en el que se ha adquirido el aparato. Dicho plazo empieza a contar a partir de la entrega del aparato al comprador por parte del vendedor. El lugar de adquisición y el momento de la entrega se documentarán en un justificante de compra como un ticket de caja, una factura, un albarán de entrega o similar.
  4. WAHL® reparará sin coste los defectos cubiertos por la garantía que aparezcan durante el periodo de vigencia de dicha garantía y que sean comunicados a WAHL® por escrito en un plazo de tres semanas desde su aparición. Las reparaciones se llevarán a cabo en un centro de producción de WAHL® o en las instalaciones del distribuidor autorizado de WAHL®. WAHL® se reserva el derecho de reparar el defecto haciendo entrega de otro aparato de las mismas características. De esta garantía no se derivan otros derechos para el cliente, en especial no tendrá derecho al reembolso de los gastos, a una rebaja del precio, a reclamar una indemnización por daños ni podrá ejercer el derecho de retracto. No se verán afectados otros derechos de reclamación por vicios en las cosas contractuales o legales.  
El plazo de garantía no se prolonga por el hecho de hacer efectiva la garantía.
  5. Las piezas sustituidas durante las reparaciones cubiertas por la garantía o el aparato en poder de WAHL® que ha sido reemplazado por otro pasan a ser propiedad de WAHL®.
  6. WAHL® se reserva el derecho de facturar al cliente los gastos originados por un uso injustificado de nuestro servicio de asistencia técnica.
  7. Si detecta algún defecto en el producto diríjase a su proveedor habitual o al centro de servicio técnico de su país.



## Garantia

1. Os direitos desta garantia são concedidos adicionalmente aos da garantia por defeito material por lei e/ou contratual do cliente para com o respectivo vendedor. Estes direitos não são limitados pela garantia.
2. A WAHL® concede uma garantia pelos aparelhos eléctricos que confirma a ausência de falhas. Não fazem parte da garantia as partes do aparelho que são sujeitas a desgaste como, por exemplo, películas cortantes, componentes de accionamento, conjuntos de corte, escovas, pilhas ou baterias (peças de desgaste).

Esta garantia é excluída se:

- O aparelho foi utilizado de forma incorrecta ou com falta de cuidado
  - O aparelho foi danificado devido a uso excessivo, tratamento incorrecto ou impacto externo
  - A falha surgiu devido à inobservância do manual de instruções
  - Foi efectuada uma reparação ou tentativa de reparação por outro pessoal que não o da fábrica da WAHL® ou de um ponto de venda autorizado
3. Caso não seja referido o contrário, o prazo de garantia depende da duração do prazo de prescrição das falhas materiais legal do direito nacional do estado, no qual o aparelho foi adquirido. O prazo inicia com a entrega do aparelho pelo vendedor ao comprador. A localidade da aquisição e o momento da entrega do aparelho têm de ser provados mediante apresentação da prova de compra como por ex. talão, factura, recibo de entrega ou documento semelhante.
  4. Falhas que sejam verificadas dentro do prazo da garantia em forma de texto são reparadas, pela WAHL® no âmbito desta garantia, sem custos adicionais. As reparações são efectuadas numa fábrica da WAHL® ou num ponto de venda autorizado pela WAHL®. A WAHL® tem o direito a eliminar a falha também por um fornecimento de um aparelho da mesma construção. Outros direitos do cliente desta garantia, especialmente custos, redução, indemnização ou o direito para a desistência, não existem. Garantias legais por defeitos contratuais mantêm-se inalteradas. A prestação de serviços de garantia não prolonga o período de garantia.
  5. As peças substituídas no âmbito das reparações sob garantia ou o aparelho retido no fornecimento de substituição passam a ser propriedade da WAHL®.
  6. Em caso de utilização indevida do nosso serviço de cliente, a WAHL® está autorizada a facturar os custos resultantes ao cliente.
  7. Em caso de deficiências ocorridas dirija-se ao seu comerciante ou ao endereço do serviço de assistência do seu país.

## Garantie

1. De rechten uit hoofde van deze garantie gelden in aanvulling op de wettelijke en/of contractuele aanspraken vanwege defecten aan goederen, waarop de klant recht heeft ten opzichte van de desbetreffende verkoper. Deze rechten worden niet beperkt door de garantie.

2. WAHL® geeft op kleine elektrische apparaten een garantie dat het apparaat vrij is van defecten. De garantie geldt niet voor onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage, zoals bijv. scheerbladen, aandrijfcomponenten, snijkoppen, opzetborstels, batterijen of accu's (slijtdelen).

De garantie is uitgesloten indien:

- Het apparaat niet naar behoren gebruikt of onvoldoende zorgvuldig behandeld is,
- Het apparaat door overmatig gebruik, onoordeelkundige behandeling of externe invloeden beschadigd is,
- Het defect door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing ontstaan is,
- Een reparatie of een poging tot reparatie door andere personen dan de medewerkers van een fabriek van WAHL® of een geautoriseerd verkooppunt is uitgevoerd.

3. De garantieperiode is afhankelijk van de wettelijke verjaringsperiode voor de aansprakelijkheid voor gebreken aan producten volgens het nationale recht van de staat waar het apparaat aangeschaft wordt; deze garantieperiode bedraagt echter maximaal 3 jaar. De garantieperiode start bij overdracht van het apparaat door de verkoper aan de koper. De plaats van aankoop en het moment van overdracht moeten worden aangetoond door overlegging van een aankoopbewijs, zoals een kassabon, rekening, leverbon etc.
4. Defecten die optreden tijdens de garantieperiode en die binnen drie weken na het ontstaan ervan in tekstvorm aan ons worden gemeld, worden door WAHL® in het kader van deze garantie kosteloos hersteld. De reparaties worden in een fabriek van WAHL® of in een door WAHL® geautoriseerd verkooppunt verricht. WAHL® heeft ook het recht het defect te verhelpen door een apparaat van een vergelijkbaar model te leveren. De klant kan geen verdere rechten aan deze garantie ontleen, met name niet met betrekking tot een onkosten- of schadevergoeding, korting of het recht de overeenkomst te ontbinden. Wettelijke of andere contractuele aanspraken vanwege defecten aan goederen blijven onverminderd van kracht. De uitvoering van prestaties op grond van de garantie leidt niet tot verlenging van de garantieperiode.
5. De eigendom van het apparaat dat of de onderdelen die in het kader van reparaties uit hoofde van de garantie wordt of worden vervangen, gaat over op WAHL®.
6. Als er onterecht een beroep wordt gedaan op onze klantenservice heeft WAHL® het recht de ontstane kosten door te berekenen aan de klant.
7. Neem bij het optreden van mankementen contact op met de verkoper of met het service-adres in uw land.

## Garancija

**1.** Osim zahtjeva iz zakona i/ili ugovora o prodaji koji proizlaze iz materijalnih nedostataka, prava iz ovog jamstva odobravaju se od strane prodavatelja na kupca. Ta prava ne smiju biti ograničena jamstvom.

**2.** Tvrtka WAHL® jamči da su njeni mali električni uređaji bez bilo kakvih nedostataka. Dijelovi koji su predmet trošenja i habanja, kao što su mreže brijaća, pogonske komponente, kompleti oštrica, dodatne četke, baterije ili akumulatori, nisu uključene u ovo jamstvo.

Jamstvo je isključeno ukoliko:

- Je aparat nepravilno ili nepažljivo korišten,
- Je aparat oštećen zbog prekomjernog naprezanja, nepravilne uporabe ili vanjskih utjecaja,
- Je kvar uzrokovan nepoštivanjem uputa za uporabu,
- Je izveden pokušaj popravljivanja od strane osobe koja nije iz tvornice tvrtke WAHL® ili ovlaštenog prodajnog mjesta.

**3.** Jamstveno razdoblje je predmet zakonskog razdoblja ograničenja za materijalne nedostatke domaćeg zakona države u kojoj je kupljen aparat; međutim, najduže razdoblje jamstva je 2 godine. Razdoblje počinje teći u trenutku isporuke aparata od prodavatelja do kupca. Mjesto kupnje i datum isporuke dokazuje se podnošenjem dokaza o kupnji u obliku dostavnice, računa, fakture, otpremnice ili sličnog dokumenta.

**4.** Tvrtka WAHL® će bez dodatnih troškova otkloniti sve nedostatke koji se pojave tijekom jamstvenog razdoblja, ukoliko je pisanim putem o tome obaviještena u roku tri tjedna od pojavljivanja. Popravak će biti izveden u tvornici WAHL® ili na WAHL® ovlaštenom prodajnom mjestu. Tvrtka WAHL® ima pravo otkloniti nedostatke isporukom identičnog aparata. Naknadna potraživanja kupca iz ovog jamstva, osobito zahtjeve za naknadu troškova, smanjenje, naknade štete ili prava povlačenja, su isključena. Zakonom propisana i ostala ugovorna potraživanja koja proizlaze iz materijalnih nedostataka ostaju nepromijenjena. Jamstveni rok se ne produžuje ukoliko su usluge izvedene pod uvjetima iz jamstva.

**5.** Dijelovi, zamijenjeni pri popravku u okviru jamstva, ili zadržani aparat, u slučaju isporuke zamjenskog aparata, postaju vlasništvo tvrtke WAHL®.

**6.** Ukoliko je naša usluga za kupce pozvana bez razloga, tvrtka WAHL® ima pravo kupcu naplatiti nastale troškove.

**7.** U slučaju bilo kakvog kvara, obratite se prodavatelju ili servisu u vašoj državi.

## Garancija

1. Pored zahteva po zakonu i/ili ugovoru o prodaji koji proizilaze iz materijalnih nedostataka, prava koja proizilaze iz ove garancije odobrava prodavac kupcu. Ova prava ne ograničava garancija.
2. WAHL® garantuje da će njegovi mali električni aparati biti bez ikakvih nedostataka. Delovi koji su podložni habanju i trošenju, kao što su folije za brijanje, komponente pogona, kompleti nožića, dodaci, četke, baterije ili ćelije baterija nisu uključeni u ovu garanciju.

Garancija se isključuje ako je:

- Aparat pogrešno korišćen ili je sa njim postupano nepažljivo,
  - Aparat oštećen usled prekomernog naprezanja, nepravilne upotrebe ili spoljašnjeg uticaja,
  - Nedostatak prouzrokovan propustom da se pridržava uputstva za rad,
  - Popravku ili pokušaj popravke izvršilo drugo osoblje od osoblja od fabrike WAHL® ili ovlašćenog prodajnog mesta.
3. Ako nije drugačije naznačeno, garantni period podleže dužini zakonskog roka za materijalne nedostatke nacionalnog zakona zemlje u kojoj je aparat kupljen. Period počinje u trenutku isporuke aparata od prodavca kupcu. Mesto kupovine i datum isporuke se dokazuju podnošenjem dokaza o kupovini, na primer, priznaticom o prodaji, računom, obaveštenjem o primanju pošiljke ili sličnim dokumentom.
  4. WAHL® će bez ikakvih dodatnih troškova otkloniti sve nedostatke koji se pojave u toku garantnog perioda, ako budemo obavešteni u pisanoj formi u roku od tri nedelje od njihovog nastanka. Popravke će se obaviti u fabrici WAHL® ili na prodajnom mestu koje je ovlastio WAHL®. WAHL® ima pravo da ispravi nedostatak isporukom aparata identičnog po konstrukciji. Dodatni zahtevi kupca koji proizilaze iz ove garancije, posebno zahtevi za nadoknadu troškova, umanjenja, naknade štete ili prava na povlačenje, isključuju se. Zakonski ili drugi ugovorni zahtevi koji proizilaze iz materijalnih nedostataka ostaju nepromenjeni. Garantni period se ne produžava ako se servis obavlja po uslovima garancije.
  5. Delovi koji su zamenjeni prilikom izvršenja popravki po garanciji ili aparat zadržan u slučaju zamenske isporuke postaje vlasništvo kompanije WAHL®.
  6. Ukoliko naši korisnički servisi budu pozvani bez razloga, WAHL® ima pravo da naplati kupcu nastale troškove.
  7. U slučaju nastanka bilo kakvih nedostataka, obratite se svom prodavcu ili servisnom centru u vašoj zemlji.

## Garanti

1. Rettighederne i denne garanti gives ud over de lovmæssige og/eller kontraktmæssige kvalitetsgarantikrav, som kunden har krav på fra sælgeren. Disse rettigheder begrænses ikke af garantien.
2. WAHL\* garanterer for elektriske smådele, at delene er fri for mangler. Dele af apparatet, som ikke falder ind under garantien, og som er udsat for slid som f.eks. skærefolier, drivkomponenter, skæresæt, monteringsbørster, batterier eller akkuceller (sliddele).

Garantien er udelukket, hvis:

- Apparatet misbruges eller behandles med manglende omhu,
  - Apparatet er beskadiget på grund af for voldsom belastning, forkert behandling eller påvirkning udefra,
  - Manglen er opstået på grund af manglende overholdelse af brugsanvisningen,
  - Reparationer eller forsøg på reparationer er udført af andet personale end personalet fra fabrikken WAHL\* eller et autoriseret salgssted.
3. Medmindre andet er angivet, afhænger garantiperioden af forældelsesfristen for produktdefekter efter den nationale lovgivning i landet, hvor apparatet er købt. Fristen begynder, når sælgeren overdrager apparatet til køberen. Stedet for erhvervelsen og tidspunktet for udleveringen skal dokumenteres ved forelæggelse af købsbilag som kassebon, regning, følgeseddel eller lignende.
  4. Mangler, som opstår i løbet af garantiperioden, og som meddeles os skriftligt i løbet af tre uger efter deres forekomst, udbedres uden beregning af WAHL\* som led i denne garanti. Reparationerne udføres i en WAHL\* -fabrik eller på et salgssted, som er autoriseret af WAHL\*. WAHL\* har ret til at afhjælpe manglen ved udlevering af et apparat af samme konstruktion. Kunden kan ikke stille videregående krav ud fra denne garanti om især erstatning for udgifter, reduktion, skadeserstatning eller ret til tilbagetræden. Lovmæssige eller andre kontraktlige kvalitetsgarantikrav forbliver uberørte. Ved ydelse af garantiydelser forlænges garantiperioden ikke.
  5. Dele, som er udskiftet som led i garantireparationer, eller apparatet, som er tilbageholdt ved udlevering af erstatning, overgår til at være WAHL\* ejendom.
  6. Hvis der uberettiget gøres brug af vores kundeservice, er WAHL\* berettiget til at udstede en regning til kunden for de dermed forbundne udgifter.
  7. Hvis der opstår mangler, bedes du henvende dig til din forhandler eller til serviceadressen i dit land.

## Gwarancja

1. Klient może dochodzić od sprzedawcy roszczeń przysługujących z tytułu praw objętych niniejszą gwarancją oraz ustawowych i/lub umownych roszczeń z tytułu wad rzeczowych. Niniejsza gwarancja nie ogranicza powyższych praw.
2. WAHL® udziela gwarancji na drobne urządzenia elektryczne i zapewnia, że urządzenie nie posiada wad rzeczowych.  
Elementy urządzenia, podlegające zużyciu i nie objęte niniejszą gwarancją jak np. folia gołająca, komponenty napędu, noże, szczoteczki, baterie lub komórki akumulatora (części eksploatacyjne).  
Roszczenia z tytułu gwarancji są wykluczone, jeżeli:
  - urządzenie nie było użytkowane w sposób zgodny z przeznaczeniem lub z nienależytą starannością
  - urządzenie zostało uszkodzone przez nadmierną eksploatację, nieprawidłową obsługę lub działanie sił obcych
  - wada powstała w skutek nieprzestrzegania instrukcji obsługi
  - naprawa lub próba naprawy nie została wykonana przez personel zakładu WAHL® lub autoryzowanym przez nas punkcie sprzedaży.
3. Jeśli nie stwierdzono inaczej, okres gwarancyjny jest zależny od ustawowo określonego okresu roszczeń z tytułu wad rzeczowych, ustanowionego przez przepisy państwa w którym urządzenie zostało nabyte. Okres ten rozpoczyna się wraz z przekazaniem urządzenia przez sprzedawcę kupującemu. Miejsce nabycia urządzenia i datę jego przekazania należy udokumentować przedkładając dowodu zakupu w formie paragonu, rachunku, dowodu dostawy itp.
4. Usterki, które wystąpią w okresie gwarancyjnym i które zostaną zgłoszone nam w formie pisemnej w ciągu trzech tygodni od ich wystąpienia, zostaną usunięte przez WAHL® bezpłatnie w ramach niniejszej gwarancji. Naprawy zostaną przeprowadzone przez zakład WAHL® lub przez autoryzowany przez WAHL® punkt sprzedaży. WAHL® jest uprawniony do usunięcia wady poprzez dostawę urządzenia tego samego typu. Wyklucza się dalsze roszczenia kupującego z tytułu niniejszej gwarancji, w szczególności zwrotu kosztów, zmniejszenia wartości, odszkodowania lub prawa do odstąpienia od umowy. Nie narusza to roszczeń określonych ustawowo lub innych roszczeń z tytułu wad rzeczowych wynikających z umowy.  
Wykonanie świadczeń gwarancyjnych nie powoduje przedłużenia okresu gwarancji.
5. Części wymienione w ramach napraw gwarancyjnych lub urządzenie zachowane w ramach dostawy zastępczej przechodzą na własność WAHL®.
6. W razie nieuzasadnionego zgłoszenia gwarancyjnego do naszego serwisu, WAHL® zastrzega sobie prawo do obciążenia Państwa powstałymi kosztami.
7. W przypadku wystąpienia usterek należy zwrócić się do specjalistycznego sklepu lub pod adres serwisowy w Państwa kraju.

## Гарантия

Данный продукт сертифицирован в соответствии с действующими стандартами и нормативами РФ. Информацию о Сертификатах Соответствия, а также о Гарантийном и Сервисном обслуживании можно получить у импортера.

1. Данная гарантия предоставляет дополнительные права наряду с гарантийными правами при обнаружении недостатков в соответствии с законодательными предписаниями и/или договорными гарантиями продавца в отношении покупателя. Данные права настоящей гарантией не ограничиваются.
2. Фирма WAHL® предоставляет в отношении малых электронных приборов гарантию, что они свободны от недостатков. Предметом гарантии не являются быстроизнашивающиеся детали, как например: брешюющие сетки, составные части привода, режущие блоки, насадные щетки, элементы питания или аккумуляторы.

Претензии по данной гарантии не имеют силу:

- если прибор был использован ненадлежащим образом или не была соблюдена должная осторожность,
  - если прибор был поврежден вследствие чрезмерной нагрузки, ненадлежащего использования или обслуживания,
  - если повреждение возникло вследствие несоблюдения правил эксплуатации,
  - если ремонт или попытка ремонта были осуществлены не сотрудниками завода WAHL® или авторизованной точки продажи, а любыми другими лицами.
3. Если не указано иное, гарантийный срок определяется сроком, установленным заводом для дефектов материала, согласно законодательству, действующему внутри страны, в которой был приобретен прибор. Гарантийный срок начинается в момент получения прибора покупателем. Место приобретения и дата получения прибора подтверждаются путем предъявления документа о покупке, например, кассового чека, счета, накладной и т.п.
  4. Недостатки, которые возникли в гарантийный период и были заявлены нам в письменной форме в течение трех недель после их появления, устраняются фирмой WAHL® согласно данной гарантии бесплатно. Ремонт производится на заводе фирмы WAHL® или в ее авторизованной точке продаж. WAHL® вправе заменить поврежденный прибор на новый прибор аналогичной конструкции. Дальнейшие претензии покупателя по данной гарантии, особенно касающиеся возмещения расходов или ущерба, снижения цены или же расторжения договора о покупке, исключаются. Гарантийные права при обнаружении недостатков в соответствии с законодательными предписаниями или договорными гарантиями данной гарантией не ограничиваются. При оказании гарантийных услуг срок гарантии не продлевается.
  5. Неисправные детали, подвергшиеся замене в ходе гарантийного ремонта, а также неисправные приборы, вместо которых были поставлены новые, переходят в собственность фирмы WAHL®.
  6. В случае необоснованного использования услуг нашего сервисного центра, WAHL® вправе поставить возникшие расходы в счет покупателю.
  7. В случае возникновения дефектов просим обращаться в специализированный магазин, в котором был приобретен прибор, или же в сервисный центр.

## Εγγύηση

1. Τα δικαιώματα που απορρέουν από αυτήν την εγγύη παρέχονται από τον πωλητή στον πελάτη και ισχύουν. Λόγω ελαττωμάτων υλικών. Τα ως άνω δικαιώματα δεν περιορίζονται από την εγγύηση.
2. Η εταιρεία WAHL® εγγυάται ότι οι ηλεκτρικές μικροσυσκευές της είναι απαλλαγμένες από ελαττώματα.  
Δεν εμπίπτουν στην παρούσα παρούσα εγγύηση τα μέρη της συσκευής που υπόκεινται σε φθορά, π.χ. μεμβράνες ξυριστικών μηχανών, εξαρτήματα μηχανισμού κίνησης, σετ λεπίδων, προστιθέμενα εξαρτήματα, βούρτσες, μπαταρίες ή στοιχεία μπαταριών.

Η εγγύηση παύει να ισχύει αν:

- Η συσκευή έχει χρησιμοποιηθεί με ακατάλληλο τρόπο ή ο χειρισμός της δεν έγινε με τη δέουσα προσοχή
  - Η συσκευή έχει υποστεί ζημιά λόγω υπερβολικής καταπόνησης, εσφαλμένης χρήσης ή εξωτερικών επιδράσεων
  - Το πρόβλημα έχει προκληθεί από τη μη τήρηση των οδηγιών χρήσης
  - Έχει γίνει επισκευή ή απόπειρα επισκευής της συσκευής από άτομο άλλο εκτός από μέλος του προσωπικού μονάδας της WAHL® ή εξουσιοδοτημένου σημείου πωλήσεων
3. Αν δεν ορίζεται διαφορετικά, η περίοδος εγγύησης εξαρτάται από τη διάρκεια της προθεσμίας παραγραφής των ελαττωμάτων υλικών που προβλέπεται από το εθνικό Δίκαιο της χώρας αγοράς της συσκευής. Η περίοδος αρχίζει με την παράδοση της συσκευής από τον πωλητή στον αγοραστή. Ο τόπος αγοράς και η χρονική στιγμή της παράδοσης αποδεικνύονται με υποβολή του παραστατικού αγοράς, όπως ταμειακή απόδειξη, τιμολόγιο, δελτίο παράδοσης ή παρόμοιο δικαιολογητικό.
  4. Ελαττώματα που παρουσιάζονται εντός της περιόδου της εγγύησης και δηλώνονται γραπτώς στην εταιρία μας εντός τριών εβδομάδων από την εμφάνισή τους, επισκευάζονται δωρεάν από τη WAHL® στα πλαίσια της παρούσας εγγύησης. Οι επισκευές πραγματοποιούνται σε μονάδα της WAHL® ή σε σημείο πώλησης εξουσιοδοτημένο από τη WAHL®. Η WAHL® διατηρεί το δικαίωμα να εξαλείψει το ελάττωμα και με παράδοση μιας κατασκευαστικά ίδιας συσκευής. Δεν υφίστανται περαιτέρω αξιώσεις του πελάτη με βάση αυτήν την εγγύηση, και ιδιαίτερα αξιώσεις για απόδοση δαπανών, μείωση αξίας και αποζημίωση ή δικαίωμα υπαναχώρησης. Οι νομικές ή άλλες συμβατικές αξιώσεις λόγω ελαττωμάτων υλικών παραμένουν ανεπηρέαστες.  
Η περίοδος εγγύησης δεν παρατείνεται με την παροχή υπηρεσιών εγγύησης.
  5. Τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται κατά τη διεξαγωγή επισκευών στα πλαίσια της εγγύησης ή οι συσκευές που κρατούνται σε περιπτώσεις παράδοσης συσκευής αντικατάστασης περιέρχονται στην κατοχή της WAHL®.
  6. Σε περίπτωση χρήσης των υπηρεσιών εξυπηρέτησης πελατών μας χωρίς να υφίσταται το σχετικό δικαίωμα, η WAHL® δικαιούται να χρεώσει τον πελάτη με το κόστος που θα προκύψει.
  7. Εάν προκύψουν βλάβες, απευθυνθείτε στον τοπικό έμπορο ή στο κέντρο σέρβις της χώρας σας.



## Takuu

1. Tästä takuusta johdetut oikeudet ovat voimassa lakimääräisten ja/tai kauppasopimuksellisten takuuvaatimuksien rinnalla, joita asiakkaalla on kulloisenkin myyjän suhteen. Näitä oikeuksia ei rajoiteta takuulla.
2. WAHL® myöntää piensähkölaitteille takuun, että laitteessa ei ole puutteita. Takuuseen eivät kuulu laiteosia, jotka ovat kulumisen alaisia kuten esim. leikkauskalvot, käyttöosat, leikkuupäät, harjat, paristot tai akkukennot (kuluvat osat).

Takuu on poissuljettu, kun:

- Laitetta käytetään väärin, tai sitä on käsitelty puutteellisella huolellisuudella
  - Laitetta on vahingoitettu liiallisella rasituksella, epäasiallisella käsittelyllä tai ulkoisella tekijällä
  - Puute on syntynyt käyttöohjeen huomioonottamattomuudesta
  - Muu kuin WAHL® tehtaan tai valtuutetun myyntipaikan henkilöstö on suorittanut korjauksen tai korjausyrityksen
3. Ellei toisin mainittu, takuu-aika noudattaa valtion kansallisen oikeuden laillisen esinevirheen vanhentumisajan kesto-aikaa, jona laite on hankittu. Määrä-aika alkaa laitteen luovutuksesta myyjältä ostajalle. Ostopaikka ja luovutuksen ajankohta on todistettava esittämällä ostodokumentit, kuten kassakuitti, lasku, lähetyslista tai vastaava.
  4. WAHL® korjaa veloituksetta tämän takuun rajoissa olevat puutteet, jotka ilmenevät takuuajan sisällä, ja jotka meille kirjallisesti ilmoitetaan kolmen viikon sisällä niiden ilmaantumisesta. Korjaukset suoritetaan WAHL® tehtaassa tai jossakin WAHL® valtuuttamassa myyntipaikassa. WAHL® on oikeutettu korjaamaan puutteen myös rakenteeltaan samanlaisen laitteen toimittamisella. Asiakkaan tästä takuusta jatkuvat vaatimukset, erityisesti kustannuskorvaukseen, vähennykseen, vahingonkorvaukseen tai oikeuteen purkamisesta, hylätään. Lailliset tai muut sopimukselliset esinevirhevaatimukset pysyvät voimassa. Takuu-aikana suoritettavat työt eivät pidennä takuu-aikaa.
  5. Takuukorjausten rajoissa vaihdetut osat tai korvaustoimituksen yhteydessä pidätetty laite siirtyy WAHL® omaisuudeksi.
  6. Asiakaspalvelumme luvattoman hyväksikäytön yhteydessä WAHL® on oikeutettu asettamaan asiakkaalle laskun syntyneistä kustannuksista.
  7. Esiintyneiden puutteiden yhteydessä käänny myyjäsi tai maassasi olevan huoltoosaston puoleen.

## Garanti

1. Rätten till denna garanti gäller jämte de lagenliga och/eller de avtalsenliga rättigheter till följd av defekter som kunden har enligt köpekontraktet med säljaren. Dessa rättigheter begränsas inte av garantin.
2. WAHL\* lämnar en garanti på alla små elektriska apparater om att apparaten är fri från defekter. Garantin omfattar inte apparatdelar som utsatts för förslitning, som t.ex. skärblad, driftskomponenter, klippsatser, borstar, batterier resp. battericeller (förslitningsdelar).

Garantin gäller inte om:

- Apparaten används på ett felaktigt sätt eller behandlas oförsiktigt
  - Apparaten skadas till följd av för stor belastning, felaktig behandling eller främmande föremål
  - Defekten uppstår till följd av att bruksanvisningen inte följs
  - En reparation eller försök till reparation genomförs av annan personal än den från WAHL\* eller en auktoriserad försäljare.
3. Om inte annat anges, är garantiperioden med förbehåll för längden på den lagstadgade preskriptionstiden för materialfel i den nationella lagstiftningen i det land där apparaten har köpts. Fristen påbörjas när försäljaren överlämnar apparaten till köparen. Platsen för köpet och tidpunkten då kunden får apparaten måste kunna bekräftas med ett kassakvitto, en räkning, ett mottagningsbevis eller liknande.
  4. Defekter som uppstår inom garantitiden och som anmäls till oss i skriftlig form inom tre veckor efter att de uppstått, åtgärdas utan kostnad av WAHL\* inom ramen för denna garanti. Reparationer utförs i en av WAHL\* fabriker eller av ett försäljningsställe som auktoriserats av WAHL\*. WAHL\* har även rätt att åtgärda defekten genom att ersätta den gamla apparaten med en likadan modell. Kunden kan inte ställa några anspråk utöver denna garanti, särskilt inte för ersättning för kostnader, reducering, skadeersättning eller rätten att ångra köpet. Lagstadgade eller andra avtalsenliga anspråk till följd av defekter förblir intakta. Anspråk på garantin innebär inte att garantiperioden förlängs.
  5. De delar som byts ut under garantireparationer eller apparater som hålls inne vid leverans av en ny apparat övergår i WAHL\* ägo.
  6. Vid oberättigade anspråk på vår kundtjänst har WAHL\* rätt att belasta kunden med kostnaderna.
  7. Kontakta din återförsäljare eller serviceavdelning om fel uppstår.

## Garanti

1. Rettighetene som fremgår av denne garantien gjelder i tillegg til de lovfestede og/eller avtalefestede kravene om materielle feil som kunden har overfor den aktuelle selgeren. Disse rettighetene begrenses ikke av garantien.
2. WAHL® gir en garanti på sine små elektroapparater om at apparatet er fritt for mangler. Garantien dekker ikke deler av apparatet som er utsatt for slitasje, som for eksempel skjærefolier, drivkomponenter, knivsett, børster, batterier eller oppladbare batterier (slitedeler).

Garantien tapes dersom:

- Apparatet brukes i strid med sitt formål eller behandles med manglende omtensksomhet
  - Apparatet er blitt skadet på grunn av for stor belastning, ikke-forskriftsmessig behandling eller ekstern påvirkning
  - Manglene har oppstått på grunn av at bruksanvisningen ikke ble fulgt
  - Det er utført reparasjon eller forsøk på reparasjon ved annet personale enn personalet på en fabrikk som tilhører WAHL® eller hos en autorisert forhandler
3. Med mindre annet er angitt, retter garantitiden seg etter varigheten av lovfestet frist for å reklamere materielle mangler i henhold til gjeldende lovverk i det aktuelle land hvor apparatet ble kjøpt. Fristen begynner å løpe idet selgeren overlater apparatet til kjøperen. Stedet for kjøpet og tidspunktet for overleveringen skal dokumenteres ved at det forelegges en kvittering for kjøpet i form av kassabong, faktura, leveringsseddel eller liknende.
  4. Mangler som oppstår innenfor garantitiden, og som vi får melding om i form av skrevet tekst innen tre uker etter at de oppstod, utbedres gratis av WAHL® i rammen av denne garantien. Reparasjonene utføres i en fabrikk som tilhører WAHL®, eller hos en forhandler som WAHL® har autorisert. WAHL® er også berettiget til å utbedre mangelen ved i stedet å levere et apparat med samme konstruksjon. Kunden kan ikke avlede ytterligere krav fra denne garantien, spesielt ikke krav som gjelder erstatning av utgifter, redusert inntekt, skadeserstatning eller rett til å tre tilbake fra kjøpet. Lovfestede eller andre avtalefestede krav ved materielle feil berøres ikke av dette. Garantitiden forlenges ikke ved at det gis en garantiytelse.
  5. De delene som blir skiftet ut i rammen av garantireparasjoner, eller det apparatet som beholdes tilbake ved levering av erstatning, går over til å være WAHL® sin eiendom.
  6. Ved uberettiget bruk av vår kundeservice er WAHL® berettiget til å fakturere kunden de kostnadene som måtte oppstå.
  7. Dersom det oppstår mangler, må du henvende deg til din forhandler eller til serviceadressen for ditt land.

## עברית

1. בנוסף לתביעות במסגרת החוק ו/או חוזה המכירה עקב הפגמים בחומרים, הזכויות הנובעות מאחריות זו מוענקות ללקוח על ידי המוכר. זכויות אלה לא יונבלו על פי האחריות.
2. חברת WAHL מבטיחה שמכשירי החשמל הקטנים שלה יהיו נטולי פגמים. חלקים שיכולים להתבלות, כמו ראשי המכתב של סכין הגילוח, רכיבי הנעה, להבים, אביזרים, מברשות, סוללות או תאי סוללות, אינם כוללים באחריות זו.
 

האחריות מתבטלת אם

  - נעשה במכשיר שימוש בלתי ראוי או אם טופל בחוסר זהירות
  - נגרם למכשיר נזק עקב הפעלת לחץ רב מדי, שימוש בלתי נאות או השפעה חיצונית
  - הפגם נגרם עקב אי ציות להוראות ההפעלה
  - בצע תיקון או נעשה ניסיון לתקן על ידי אנשים שאינם שייכים למפעל של WAHL או על ידי נקודת מכירה בלתי מורשית
3. אם לא צוין אחרת, תקופת האחריות כפופה לתקופת ההגבלה המעוגנת בחוק הקשורה לפגמים בחומרים על פי החוק המקומי של המדינה שבה נרכש המכשיר. התקופה תחל בזמן מסירת המכשיר מהמוכר לרוכש. מקום הרכישה ותאריך המסירה יזכר על ידי שליחת הוכחת רכישה, לדוגמה, קבלה בגין המכירה, חשבונית, תעודת משלוח או מסמך דומה.
4. חברת WAHL תסיר ללא כל עלות נוספת פגמים כלשהם שאירעו במהלך תקופת האחריות, אם נקבל על כך הודעה בכתב תוך שלושה שבועות מאז שאירע הפגם. היתקונים יבוצעו במפעל של WAHL או בנקודת מכירה המורשית על ידי WAHL. חברת WAHL רשאית לתקן את הפגם על ידי אספקת מכשיר הווה במבנה שלו. לא יתקבלו תביעות נוספות מצד הלקוח בתוקף אחריות זו, במיוחד תביעות להחזר הצאות, הנחות, פיצוי על נזקים או הזכות לסגת מהעסקה. תביעות המעוגנות בחוק או בחוזה עקב פגמים בחומר יישארו ללא שינוי. תקופת האחריות לא תוארך אם השירותים מבוצעים במסגרת תנאי האחריות.
5. החלקים שהוחלפו כשנבצעו היתקונים במסגרת האחריות או המכשיר שנשמר במקרה של אספקת מכשיר חלופי יהפכו להיות הרכוש של חברת WAHL.
6. אם בוצעה פנייה לשירות הלקוחות שלנו ללא סיבה מוצדקת, חברת WAHL תהיה רשאית לנכות מהלקוח את ההוצאות הכרוכות בטיפול בפנייה זו.
7. אדם אירעו פגמים כלשהם, צור קשר עם המפיץ שלך או עם מרכז השירות במדינה שלך.

## Garancia

**1.** Az ebből a garanciából eredő jogok a vevőnek a mindenkori eladóval szemben fennálló törvényes és/vagy szerződéses kötelezettségviselési igényei mellett érvényesek. A garancia nem korlátozza ezeket a jogokat.

**2.** A WAHL® garanciát biztosít az általa forgalmazott elektromos kisgépekre, mely szerint azok hibamentesek.

A garancia nem érvényes a készülék azon alkatrészeire, amelyek kopásnak vannak kitéve, pl. borotvafejek szítái, hajtáselemek, vágófejek, felrakható fésűk, elemek, illetve akkucellák (gyorsan kopó alkatrészek).

A garancia kizártnak tekintendő, amennyiben:

- A készüléket rendeltetésétől eltérő célra használják vagy gondatlanul kezelik
- A készülék túlzott terhelés, szakszerűtlen kezelés vagy külső behatás következtében megrongálódik
- A hiba a használati utasítás figyelmen kívül hagyására vezethető vissza
- A készüléket nem a WAHL® egyik üzemiében vagy márkakereskedésében javítják meg, illetve próbálják megjavítani azt

**3.** Ellenkező rendelkezés hiányában a szavatossági idő azon ország nemzeti jogszabályaiban megfogalmazott törvényes kötelezettségviselési elévülési időtől függ, ahol a készüléket vásárolták. A szavatossági idő attól az időponttól veszi kezdetét, amikor az eladó átadja a készüléket a vevőnek. A vásárlás helyszínét és az átadás időpontját megfelelő vásárlási bizonylattal, pl. pénztárblokkal, számlával, szállítólevéllel vagy hasonló okmánnyal kell igazolni.

**4.** A WAHL® ezen garancia keretében térítésmentesen megszünteti azokat a hiányosságokat, amelyek a szavatossági idő alatt lépnek fel, és amelyekről azok keletkezésétől számított három héten belül szöveges formában értesítenek bennünket. A javításokra a WAHL® egyik üzemiében vagy márkakereskedésében kerül sor. A WAHL® úgy is megszüntetheti a hibát, hogy azonos kivitelű készülék szállít le a vevőnek. E garanciából adódóan a vevőnek nem állnak fenn további követelések, különös tekintettel a költségtérítésre, a vételár leszállítására, a kárterítésre vagy a visszalépési jogra. Ez a garancia nem érinti a törvényes vagy egyéb szerződéses kötelezettségviselési igényeket.

A garanciális javítások teljesítése nem vonja maga után a garancia időtartamának meghosszabbítását.

**5.** A garanciális javítások keretében kicserélt alkatrészek vagy a pótszállításkor visszatartott készülék a WAHL® tulajdonába száll át.

**6.** Vevőszolgálatunk jogosulatlan igénybevétele esetén a WAHL® jogosult leszámolni a felmerült költségeket.

**7.** Hiba előfordulása esetén forduljon a kereskedőhöz, ill. az országában működő szervizhez.

## Garanti

1. Bu garantiden doğan haklar, müşterinin ilgili satıcıya karşı sahip olduğu yasal ve/veya sözleşme konusu maddi kusur haklarına ilâveten verilmektedir. Bu haklar garanti nedeniyle kısıtlanmaz.
2. WAHL®, elektrikli ev aletleri için cihazda hiçbir kusur olmadığına dair bir garanti verir. Örneğin kesme folyoları, tahrik bileşenleri, kesme takımları, fırçalar, bataryalar veya akü hücreleri (sarf malzemeleri) gibi aşınmaya maruz kalan cihaz parçaları garanti kapsamına dâhil değildir.

Aşağıdaki durumlarda garanti geçersiz olur:

- Cihaz hatalı veya özensiz kullanılmışsa
  - Aşırı zorlama, kurallara aykırı kullanım veya dış etkiler nedeniyle cihaz zarar görmüşse
  - Kusur, kullanım rehberine uyulmaması sonucu oluşmuşsa
  - Bir onarım veya onarım denemesi, bir WAHL® tesisi veya yetkili bir satış noktasının personeli tarafından yapılmamışsa
3. Aksi belirtilmediği sürece, garanti süresi, cihazın satın alındığı ülkedeki ulusal kanunların yasal maddi kusur zaman aşımı süresine göre belirlenir. Süre, satıcı tarafından cihazın satın alan kişiye teslim edilmesiyle başlar. Satın alma yeri ve cihazın teslim alındığı tarih kasa fişi, fatura, irsaliye veya benzeri belgelerle kanıtlanmalıdır.
  4. Garanti süresi içerisinde meydana gelen ve meydana geldikten sonra üç hafta zarfında tarafımıza yazılı olarak bildirilen kusur ve hatalar, bu garanti kapsamında WAHL® tarafından ücretsiz giderilir. Onarımlar, bir WAHL® tesisi veya WAHL® tarafından yetkilendirilmiş satış noktalarından birinde yapılır. WAHL®, kusuru aynı yapıdaki bir cihazla gidermeye de yetkilidir. Başta masraf tazmini, fiyat indirimi, hasar tazmini, vazgeçme hakkı olmak üzere bu garanti nedeniyle müşterinin başka taleplerde bulunma hakkı yoktur. Yasal veya sözleşmeyle ilgili diğer maddi kusur hakları bundan muaftır. Sunulan garanti hizmetleri garanti süresinin uzamasına yol açmaz.
  5. Garanti onarımları kapsamında değiştirilen parçalar veya yedek parça tedariki sırasında elde tutulan cihaz, WAHL® mülkiyetine geçer.
  6. Müşteri hizmetleri servisimizden haksız yere faydalanılması halinde, WAHL®, oluşan masrafları müşteriye fatura etme hakkına sahiptir.
  7. Kusurlar ortaya çıkması durumunda lütfen ülkenizdeki yetkili satıcınıza veya servis merkezimize başvurun.

## Záruka

1. Práva vyplývající z této záruky jsou platná společně se zákonem stanovenými a/nebo smluvními nároky ohledně věcných vad, které má zákazník vůči prodejci. Tato práva nejsou zárukou omezena.
2. Společnost WAHL® poskytuje na své elektrické přístroje záruku, že je přístroj prostý vad. Záruka se nevztahuje na součásti přístroje, které podléhají opotřebení, např. planžety, součásti pohonu, stříhací bloky, kartáče, baterie příp. akumulátorové články (opotřebovatelné díly).

Záruka je vyloučena, pokud:

- Se přístroj použil nesprávně anebo s ním nakládalo s nedostačující pečlivostí
  - Se přístroj poškodil nadměrným zatížením, nesprávným ošetřováním nebo cizím vlivem
  - Vznikla vada z důvodu nedodržování návodu k použití
  - Opravu nebo pokus o opravu provedl jiný personál než personál závodu společnosti WAHL® nebo jedna z autorizovaných prodejen
3. Pokud není uvedeno jinak, záruční doba se řídí dobou trvání promlčecí lhůty, vztahující se na věcné vady, národního práva státu, v němž se přístroj získá. Lhůta začíná, jakmile prodejce předá přístroj kupujícímu. Místo nabytí a okamžik předání přístroje musí být doložen předložením prodejního dokladu, jako je pokladní doklad, faktura, dodací list apod.
  4. Závady, které vzniknou během záruční doby a budou nám formou textu sděleny během tří týdnů od jejich vzniku, odstraní společnost WAHL® v rámci této záruky zdarma. Opravy vykoná závod společnosti WAHL® nebo prodejna autorizovaná společností WAHL®. Společnost WAHL® je oprávněna odstranit vadu i dodáním konstrukčně stejného přístroje. Rozsáhlejší nároky zákazníka na základě této záruky, obzvláště na náhradu výdajů, snížení, náhradu škod nebo práva k odstoupení, se vylučují. Zákonné nebo jiné smluvní nároky vyplývající z věcných vad zůstávají nedotčeny.  
Po poskytnutí záručních plnění se záruční doba neprodlužuje.
  5. Součásti, vyměněné v rámci záručních oprav nebo přístroj, který byl zadržen při náhradní dodávce, přecházejí do vlastnictví společnosti WAHL®.
  6. V případě neoprávněného nárokování našeho zákaznického servisu je společnosti WAHL® oprávněna vystavit zákazníkovi účet za vzniklé náklady.
  7. Pokud se vyskytly závady, obraťte se na svého prodejce příp. servisní adresu vaší země.

## Garancija

1. Pravice iz te garancije nastopajo poleg zakonskih in/ali pogodbenih pravic v zvezi s stvarnimi napakami, ki pripadajo kupcu v razmerju do svojega konkretnega prodajalca. Te pravice z garancijo niso omejene.
2. Družba WAHL® za male električne aparate garantira, da aparat nima napak. Garancija ne obsega delov aparata, ki so podvrženi obrabi, kot so npr. strižne folije, pogonski deli, strižni nastavki, natične krtače, baterije oz. akumulatorji (obrabni deli).

Garancija je izključena, v primeru:

- Zlorabe ali malomarne uporabe aparata
  - Preobremenjevanja, nestrokovnega ravnanja ali nestrokovnih posegov
  - Napak zaradi neupoštevanja navodil za uporabo
  - Popravila ali poskusa popravila s strani oseb, ki ne pripadajo obratu družbe WAHL® ali pooblaščenemu servisu
3. Če ni navedeno drugače, je garancijski rok odvisen od zastaralnega roka za stvarne napake v nacionalni zakonodaji države, v kateri je bil aparat kupljen. Rok začne teči, ko prodajalec preda aparat kupcu. Kraj nakupa in čas predaje se dokazujeta s predložitvijo potrdila o nakupu, kot je blagajniški listič, račun, dobavnica in podobno.
  4. Napake, ki nastopijo v garancijskem roku in so bile pisno prijavljene v roku treh tednov od nastanka, bo družba WAHL® v okviru te garancije brezplačno odpravila. Popravila se izvajajo v obratu družbe WAHL® ali na pooblaščenem prodajnem mestu družbe WAHL®. Družba WAHL® ima pravico do odprave napake tudi z dobavo identičnega aparata. Nadaljnji zahtevki kupca iz te garancije, zlasti glede vračila stroškov, znižanja, odškodnine ali pravice do odstopa, niso možni. Zakonske ali druge pogodbene pravice v zvezi s stvarnimi napakami ostajajo v veljavi. Zaradi izvedbe garancijskih storitev se garancijski rok ne podaljša.
  5. Deli, ki so bili zamenjani v okviru garancijskih popravil ali aparat, ki je bil zadržan ob nadomestni dobavi, preidejo v last družbe WAHL®.
  6. V primeru neupravičenega zahtevka do naše servisne službe je družba WAHL® upravičena kupcu izstaviti račun za nastale stroške.
  7. V primeru napak vas prosimo, da se oglasite pri vašem trgovcu oz. na naslovu servisne službe za vašo državo.



## Záruka

1. Práva z tejto záruky sa vyskytujú popri zákonných a/alebo zmluvných nárokoch na vecné nedostatky, ktoré prináležia zákazníkovi voči príslušnému predajcovi. Tieto práva nie sú obmedzené zárukou.
2. Firma WAHL® ručí za malé elektrické prístroje zárukou, že je prístroj bez nedostatkov. Pod záruku nespádajú časti prístroja, ktoré podliehajú opotrebeniu ako napr. nožnicové fólie, hnacie komponenty, strihacie nadstavce, kefy, batérie resp. články akumulátora (rýchlo opotrebitelné diely).

Záruka je vylúčená vtedy, keď:

- Sa prístroj používa v rozpore s určením alebo bol ošetrovaný s nedostatočnou starostlivosťou
  - Prístroj bol poškodený kvôli nadmernému namáhaniu, neodbornej manipulácii alebo cudziemu pôsobeniu
  - Vznikli nedostatky kvôli nedodržaniu návodu na použitie
  - Bola uskutočnená oprava alebo pokus o opravu prostredníctvom iného personálu ako jedného zo závodov firmy WAHL® alebo autorizovaného predajného miesta
3. Ak nie je uvedené inak, záručná doba sa orientuje na dobu zákonnej lehoty na odstránenie vecných nedostatkov národného práva štátu, v ktorom bol prístroj nadobudnutý. Lehota začína s odovzdaním prístroja predávajúcim na kupujúceho. Miesto nadobudnutia a časový okamih odovzdania treba preukázať predložením dokladu o kúpe ako pokladničného bločku, účtu, dodacieho listu alebo podobného.
  4. Nedostatky, ktoré sa vyskytnú v rámci záručnej doby a oznámia sa nám v textovej forme počas troch týždňov po ich výskyte, budú firmou WAHL® odstránené bezplatne v rámci tejto záruky. Opravy sa vykonávajú v závode WAHL® alebo na jednom predajnom mieste autorizovanom firmou WAHL®. Firma WAHL® je oprávnená odstrániť nedostatky aj dodávkou konštrukčne rovnakého prístroja. Ďalšie nároky zákazníka z tejto záruky, zvlášť náhrada nákladov, zníženie, náhrada škody alebo právo na odstúpenie neexistujú. Záonné a ostatné zmluvné nároky na vecné nedostatky zostávajú nedotknuté. Poskytnutím záručných výkonov nenastáva žiadne predĺženie záručnej doby
  5. Diely vymenené v rámci záručných opráv alebo prístroj zadržaný pri náhradnej dodávke prechádzajú do vlastníctva firmy WAHL®.
  6. Pri neoprávnenom vyžadovaní nášho zákaznickeho servisu je firma WAHL® oprávnená vyúčtovať zákazníkovi vzniknuté náklady.
  7. Pri vzniknutých nedostatkoch sa obráťte, prosím, na vášho predajcu resp. na servisnú adresu vašej krajiny.

## Garanție

1. Drepturile care rezultă din prezenta Garanție completează drepturile legale și/sau contractuale privind defectele produsului care pot face obiectul reclamației clientului către vânzător. Aceste drepturi nu sunt restrânse de către garanție.
2. Firma WAHL® garantează pentru aparatele mici electrice că acestea nu prezintă defecte. Garanția nu acoperă componentele expuse la uzură datorită utilizării normale, cum sunt lame, componente ale acționării, seturi de cuțite, perii atașabile, baterii, respectiv celule de acumulator (piese de uzură).

Garanția este exclusă dacă:

- Dacă aparatul a fost utilizat incorect sau fără grijă
  - Aparatul a fost deteriorat datorită suprasolicitării, manipulării necorespunzătoare sau acțiunilor externe
  - Defectul a survenit ca urmare a nerespectării instrucțiunilor de utilizare
  - S-a efectuat o reparație sau o încercare de reparație de către alte persoane decât tehnicienii unei fabrici WAHL® sau ai unui distribuitor/service autorizat
3. Dacă nu se menționează altfel garanția este valabilă pe durata perioadei legale privind dreptul la garanție conform legislației naționale a statului în care aparatul a fost cumpărat. Garanția începe de la predarea aparatului de către vânzător către client. Locul achiziției și momentul transferului trebuie dovedite prin documentul de cumpărare, cum ar fi bonul de casă, factura, avizul de livrare sau altele asemenea.
  4. Defectele care survin în timpul perioadei de garanție și care ne sunt prezentate în scris după cel mult trei săptămâni de la constatare, vor fi remediate gratuit de către WAHL® în cadrul prezentei Garanții. Reparațiile vor fi realizate în cadrul unei fabrici WAHL® sau de către un distribuitor/service autorizat de către WAHL®. WAHL® are dreptul să remedieze defectul și prin livrarea unui aparat identic. Reclamații suplimentare ale clientului în baza prezentei Garanții, în special privind înlocuirea pentru aplicație, deprecierea, compensarea daunelor sau rambursarea nu sunt acceptate. Drepturile legale sau alte drepturi contractuale privind reclamațiile rămân neatinsse. Îndeplinirea obligațiilor de garanție nu conduce la prelungirea perioadei de garanție.
  5. Piesele înlocuite prin reparația în cadrul garanției sau aparatul defect înlocuit trec în proprietatea WAHL®.
  6. În cazul solicitării nejustificate a distribuitorului/service-ului nostru, WAHL® este îndreptățit să factureze clientului costurile aferente.
  7. În cazul apariției de defecte, adresați-vă dealerului dvs., respectiv contactați centrul de service din țara dvs.

## Гаранция

1. Правата от тази гаранция стъпват в сила паралелно със законните и/или договорни претенции по дефекти на стоката, които съществуват за клиента пред търговеца. Тези права не се ограничават от гаранцията.
2. WAHL® гарантира, че малките електроуреди нямат дефекти. Частите, които подлежат на изхвърляне на са под гаранция, както например, режещи ленти, части от задвижването, ножчета, приставки четки, батерии респ. акумулатори (износващи се части).

Гаранцията се изключва ако:

- Ако уредът се ползва не по предназначение или с недостатъчно внимание
  - Ако уредът се повреди поради прекомерно претоварване, некомпетентно отношение или със сила отвън
  - Ако дефектира поради неспазване на упътването
  - Ако се извърши ремонт или опит за ремонт от персонал, различен от този на заводите WAHL® или оторизиран търговец
3. Ако не е указано друго, гаранцията се ориентира по времетраенето на законния за държавата срок за давност при дефекти на стока, съгласно националното законодателство на държавата, в която е закупен уреда. Срокът започва да тече с предаването на стоката от търговеца на купувача. Мястото на покупката и датата на доставката се доказват чрез представяне на документ за покупка, касова бележка, фактура, документ за доставка или с друг документ.
  4. Дефекти, които се появяват по време на гаранцията и които се съобщят писмено до три седмици след появата им, се отстраняват от WAHL® безплатно по време на гаранционния срок. Ремонтът се извършва в някой от заводите на WAHL® или в някой оторизиран от WAHL® търговец. WAHL® има право да отстрани повредата чрез подмяна с нов, еднакъв по конструкция уред. Допълнителни претенции на клиента по тази гаранция не съществуват, особено относно даване на резервен уред, претенции за обезщетение или право на отказ от договора. Законни или други договорни претенции относно дефекти по стоката остават непокътнати. При ползване на гаранционен ремонт, гаранционният срок не се удължава.
  5. Части, които са били подменени при ремонт или при доставка на резервни части задържан уред, остава собственост на WAHL®.
  6. При ползване на сервиза, без да се има право за това, WAHL® има право да поиска възстановяване на разходите от клиента
  7. При поява на дефекти, се обърнете към Вашия търговец или към сервиза, отговарящ за Вашата държава.

## Гарантія

1. Права, передбачені цією гарантією, доповнюють законні та договірні права, які покупець має по відношенню до продавця у зв'язку з виявленими дефектами товару. Гарантія не обмежує такі права.
2. Компанія WAHL® гарантує, що малий електричний пристрій не має дефектів. Дія гарантії не розповсюджується на деталі пристрою, схильні до зносу, такі як ріжуча сітка, приводні компоненти, ножові блоки, знімні щітки, батарейки й акумуляторні елементи (зношувані деталі).

Гарантія втрачає свою силу у наступних випадках:

- Неправильне використання пристрою чи недостатньо дбайливе поводження з ним
  - Пошкодження пристрою в результаті надмірного навантаження, неналежного поводження або стороннього впливу
  - Пошкодження через недотримання інструкцій з використання
  - Ремонт чи спроба ремонту людиною, яка не є співробітником компанії WAHL® або уповноваженої торгівельної організації
3. Якщо не вказано інше, гарантійний термін залежить від терміну позовної давності щодо суттєвого браку відповідно до законодавства, яке діє у середині країни, де пристрій було придбано. Початком терміну є момент передачі пристрою покупцеві продавцем. Місце придбання і момент передачі зазначаються у документі, що підтверджує покупку, наприклад касовий чек, рахунок, накладна тощо.
  4. Дефекти, які виникли на протязі гарантійного терміну, безкоштовно усуваються компанією WAHL® у рамках цієї гарантії за умови, що письмове повідомлення про такі дефекти було надане нам упродовж трьох тижнів з моменту виникнення. Ремонт виконується на підприємстві компанії WAHL® або на підприємстві торгівельної організації, уповноваженої компанією WAHL®. Компанія WAHL® також має право усунути дефект шляхом надання конструктивно ідентичного пристрою. На основі цієї гарантії клієнт не може висувати інших вимог, наприклад про відшкодування витрат, уцінку, компенсацію збитків або односторонню відмову від покупки. Покупець зберігає усі законні та договірні права у зв'язку з виявленими дефектами. Виконання гарантійного ремонту не є підставою для продовження гарантійного терміну.
  5. Деталі, замінені в рамках гарантійного ремонту, а також дефектний пристрій, якщо прийнято рішення замінити його повністю, переходять у власність компанії WAHL®.
  6. У випадку необґрунтованого використання послуг сервісної служби компанія WAHL® має право вимагати від клієнта відшкодування зазначених витрат.
  7. При виявленні дефектів звертайтеся до торгівельного закладу або до відділення сервісної служби у вашій країні.

# PROOF OF PURCHASE

## DATE OF PURCHASE (YYYY/MM/DD)

Kaufdatum • Date d'achat • Data di acquisto • Fecha de compra • Data de compra • Aankoopdatum • Datum kupnje • Datum kupovine • Købsdato • Data zakupu • Дата покупки • Ημερομηνία αγοράς • Ostapövivä • Köpdatum • Kjøpsdato • הַשִּׁכּוּרָה הַיְרֵאָת • A vásárlás időpontja • Satın alma tarihi • Datum koupě • Datum nakupa • Dátum kúpy • Data achizitiei • Дата на закупуване • Дата придбання

## PRODUCT (MODEL NUMBER)

Typ • Modèle • Tipo • Modelo • Тіро • Туре • Тір • Тір • Туре • Тур • Тип • Τύπος • Туурри • Тур • Туре • גודל • Model • Model • Model • Тур • Тур • Тір • Тип • Тип

## DEALER STAMP & SIGNATURE

Stempel und Unterschrift des Händlers • Cachet et signature du détaillant • Timbro e firma del rivenditore • Sello y firma del establecimiento • Carimbo e assinatura do comerciante • Stempel en handtekening dealer • pečat trgovca i potpis • pečat prodávca i potpis • Forhandlerens stempel og underskrift • Pieczęć i podpis sprzedawcy • Πечатъ и подписъ продавца • Σφραγίδα και υπογραφή του • Kauppiiaan leima ja allekirjoitus • Handlaren stämpel och underskrift • Forhandlerens stempel og underskrift • רוֹסוּם הַמִּיחָד הַמְּתוּחֵם • A forgalmazó pecsétje és aláírása • Saticının kaşesi ve imzası • Pečeť a podpis prodávajícího • Žig in podpis prodajalca • Pečiatka a podpis obchodníka • Štampila și semnătura dealerului • Печат и подпис на търговеца • Печатка і підпис торговельного закладу

# ADDRESSES

## EUROPE

**Wahl International Consumer Group B.V.**  
Engelenburgstraat 36  
7391 AM Twello  
The Netherlands

Tel.: +31 (0)571-268375 (service)  
Fax: +31 (0)571-268361

[service@wahl-consumer.com](mailto:service@wahl-consumer.com)

## UK

**Wahl (UK) Limited**  
Sterling House, Clipper Close  
Ramsgate, Kent CT12 5GG  
United Kingdom

Tel.: +44 01227 740066

[customer.services@wahl.co.uk](mailto:customer.services@wahl.co.uk)  
<http://wahl.co.uk>

## РОССИЯ

**WAHL Russia**  
(ООО «Уолл Рус»)   
Российская Федерация  
129164, Москва,  
Ракетный бульвар, 16

Тел.: (495) 967 67 27  
Факс.: (495) 967 68 27

[info@wahlrus.ru](mailto:info@wahlrus.ru)  
<http://www.wahlglobal.com>

## MAGYARORSZÁG

**WAHL Hungária Kft.**  
H-9200 Mosonmagyaróvár  
Barátság u. 6  
Hungary

Tel.: +36 /20 / 747 2123  
Fax: +36 / 96 / 578-249

[info@wahl.hu](mailto:info@wahl.hu)

## ESPAÑA

**Wahl Spain S.L.U.**  
Fernando Giner de los Rios 12  
46910 Sedaví  
Valencia, Spain

Tel.: +34 902 103 735/ +34 96 376 38 12  
Fax: +34 96 376 38 88

[info@wahlspain.es](mailto:info@wahlspain.es)  
<http://wahlspain.es/>

## SERVICE

Für Geräte, die über Händler in Deutschland oder Österreich bezogen wurden, gilt folgendes:

Nehmen Sie per Internet, per Fax oder per Telefon Kontakt mit dem WAHL Service-Center auf:

Wahl International Consumer Group B.V.  
Engelenburgstraat 36  
7391 AM Twello  
Die Niederlande

Tel.: +31 571 2683-75  
Fax: +31 571 2683-61

[service@wahl-consumer.com](mailto:service@wahl-consumer.com)

Die Bearbeitung von Garantie-/Gewährleistungsfällen können nur mit gültigem Kaufnachweis erfolgen. Bitte kontaktieren Sie WAHL vor der Einsendung eines Gerätes unter der oben genannten Telefonnummer oder E-Mail-Adresse.

Mit freundlichen Grüßen,  
Ihr WAHL Service-Team





WAHL CLIPPER CORPORATION  
World Headquarters  
P.O. Box 578. Sterling, IL 61081

Wahl (UK) Limited  
Sterling House, Clipper Close  
Ramsgate, Kent CT12 5GG

Wahl Hungária Kft  
H-9200 Mosonmagyaróvár  
Barátság u.6  
Hungary

Wahl International Consumer Group B.V.  
Engelenburgstraat 36  
7391 AM Twello,  
The Netherlands

Wahl Spain  
Fernando Giner de los Rios 12  
46910 Sedavi  
Valencia, Spain

Wahl France SAS  
1c rue Foch  
67450 Mundolsheim  
France

WAHL Italia s.r.l.  
Via Gobetti 52 - 1° piano  
I-40129 Bologna (BO)  
Italia

Представительство в РФ и РБ:  
ООО УОЛЛ Рус  
Ракетный бульвар, д. 16  
129164 Москва / Russia (Россия)

Wahl India Grooming Products Pvt Ltd.  
B-1002, 10TH Floor, B-Wing, Lotus Corporate Park, Off Jay  
Coach Flyover,  
Western Express Highway,  
Goregaon-East, Mumbai 400-063.

Wahl Japan  
K Building 8F  
1-32-11 Yoyogi,  
Shibuya-Ku, Tokyo 151-0053, Japan

Wahl Australia PTY LTD  
PO Box 456  
Acacia Ridge Qld 4110,  
Australia

Wahl NZ Limited  
PO Box 38 323  
Wellington Mail Centre  
Lower Hutt 5045, New Zealand

Wahl Clipper Brasil  
Rodovia Geraldo Scavone, 2300  
UC 45. Pedregulho.  
Jacarei - SP. CEP: 12305-490

Wahl Argentina  
Av. Alvarez Jonte 5655  
Buenos Aires (C1407GPK), Argentina

WAHL MEA FZCO  
Dubai Airport Free Zone  
P.O Box 371395, Dubai UAE

Wahl Clipper (Pty) Ltd  
PO Box 2916 Bedfordview,  
Gauteng 2007 South Africa

© 2019  
Wahl® is a registered trademark  
of Wahl Clipper Corporation  
Revised 12/19 V1

[www.wahl-consumer.com](http://www.wahl-consumer.com)